



Department of
Environmental
Conservation

Dónde encontrar información:

Acceda a los documentos del proyecto a través del DECinfo Locator y en esta(s) ubicación(es):

**Biblioteca Pública de Brooklyn
Rama del Pacífico**
25 4th Avenue
Brooklyn, NY 11217
(718) 638-1531

**Biblioteca Pública de Brooklyn
Biblioteca Central - División de Sociedad,
Ciencias y Tecnología**
10 Grand Army Plaza
Brooklyn, NY 11238
(718) 230-2100

Junta Comunitaria de Brooklyn 6
250 Baltic Street
Brooklyn, NY 11201
(718) 643-3027

**Debido a las precauciones del COVID-19 es posible que los respiratorios no estén disponibles de manera temporal. Si no puede acceder al repertorio en línea favor de comunicarse con el gerente del proyecto de NYSDEC lo cual está indicado debajo para obtener ayuda.*

A Quien Contactar:

Los comentarios y preguntas son siempre bienvenidos y deben dirigirse de la siguiente manera:

Preguntas Relacionadas del Proyecto:
Wendi Zheng, Project Manager
NYSDEC
47-40 21st Street
Long Island City, NY 11101-5407
(718) 482-7541
wendi.zheng@dec.ny.gov

Preguntas Relacionadas con la Salud:
Sarita Wagh
NYSDOH, Empire State Plaza
Corning Tower, Room 1787
Albany, NY 12237
(518) 402-7817
beci@health.ny.gov

**Para más información sobre los
Programa de Limpieza Brownfield, visite:**
www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

HOJA DE HECHOS

Programa de limpieza de Brownfield

168 8th Street Site
168 8th Street
Brooklyn, NY 11215

SITIO No. C224266
NYSDEC REGION 2

Octubre 2021

Limpieza ambiental a iniciar en el sitio Brownfield

Está por comenzar una medida que abordará la contaminación relacionada con el sitio 168 8th Street ("sitio"), ubicado en 168 8th Street, Brooklyn, NY. Por favor busque la ubicación del sitio en el mapa. Las actividades de limpieza serán llevadas a cabo por la Autoridad de Construcción de Escuelas de la Ciudad de Nueva York ("solicitante"), bajo supervisión del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC). NYSDEC ha determinado que el Plan de Trabajo de Medidas Correctivas (RAWP) protege la salud pública y el ambiente, y ha aprobado este plan.

- Acceda al RAWP aprobado y a otros documentos del proyecto de forma online a través del DECinfo Locator: <https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C224266/>
- Los documentos también están disponibles en la(s) ubicación(es) identificada(s) a la izquierda, bajo "Dónde encontrar información".

Se tiene previsto que las medidas correctivas comiencen en noviembre de 2021 y que duren aproximadamente 2 años.

Aspectos destacados de las próximas actividades de limpieza: El objetivo de la acción de limpieza del sitio es lograr niveles de limpieza que protejan la salud pública y el ambiente. Los componentes claves de la medida correctiva son:

- La extracción de tanques de almacenamiento subterráneos (UST) y tuberías asociadas;
- La excavación y eliminación fuera del sitio de un área de "zona caliente" de suelo que contiene metales en concentraciones por encima de los Objetivos de Limpieza del Suelo de Uso Residencial Restringido (SCO) en la parte noreste del sitio, en lo posible, en base a consideraciones estructurales, más un mínimo de dos pies superiores de tierra en el resto del sitio;
- Recolectar y analizar muestras de suelo de punto final y muestras de agua subterránea remediadas para evaluar la efectividad del remedio;
- Instalación de una capa de demarcación sobre los suelos del sitio nativo para que permanezca ahí;
- Importar material limpio que cumpla con los SCO establecidos para su uso como relleno, según sea necesario;
- Instalar y operar un sistema de despresurización debajo de la losa debajo del edificio propuesto;
- Construir un sistema de cobertura del sitio que consiste en una combinación de superficies impermeables (por ejemplo, construcción, superficies pavimentadas, etc.) y/o una capa de suelo limpio importado de un mínimo de 2 pies de espesor en áreas ajardinadas;
- Implementación de un Plan de Administración del Sitio (SMP) para el mantenimiento a largo plazo de los sistemas de remediación; y
- Registrar una servidumbre ambiental para asegurar el uso adecuado del sitio.

Durante las actividades correctivas se implementará un plan de salud y seguridad (HASP) específico para el sitio y un plan comunitario de monitoreo del aire (CAMP). HASP y CAMP establecen procedimientos para proteger a los trabajadores y residentes en el sitio, e incluye un monitoreo obligatorio del aire, así como medidas de supresión de polvo y olores.

PROGRAMA DE LIMPIEZA EN BROWNFIELD

Próximos pasos: Después de que el solicitante culmine las actividades de limpieza, preparará un Informe Final de Ingeniería (FER, por sus siglas en inglés) y lo presentará ante el NYSDEC. El FER describirá las actividades de limpieza completadas y certificará que los requisitos de limpieza fueron logrados o serán logrados.

Cuando el NYSDEC esté satisfecho de que los requisitos de limpieza hayan sido logrados o serán logrados en el sitio, aprobará el Informe Final de Ingeniería. El NYSDEC emitirá entonces un Certificado de Culminación para el(los) solicitante(s). El(Los) solicitante(s) podrá(n) reurbanizar el sitio, junto con la recepción de un Certificado de Culminación.

El NYSDEC emitirá una ficha informativa que describe el contenido del Informe Final de Ingeniería. La ficha informativa identificará cualquier control institucional (por ejemplo, restricciones de escritura) o control de ingeniería (por ejemplo, una cubierta para el sitio) necesario en el sitio en relación con la emisión del Certificado de Culminación.

Descripción del sitio: El sitio tiene 0.31 acres y limita al norte con la calle 8, seguido de edificios comerciales y residenciales; al este por edificios residenciales de tres y cuatro pisos; al oeste por un edificio institucional de un piso (American Legion Hall) con un estacionamiento; y al sur por la calle 9, seguido de un taller de automóviles y edificios residenciales. Un incendio ocurrió en el sitio a principios de la década de 1990 y el lote ha estado vacío desde entonces. Anteriormente, el sitio se había utilizado para la fabricación (incluidos tinta, medidores y productos metálicos), un laboratorio químico, un garaje y una gasolinera, una instalación de suministro de tuberías y una fábrica textil. La remodelación planificada del lugar incluye una instalación para niños infantil.

Los detalles adicionales del terreno, incluyendo los resúmenes de evaluaciones ambientales y de salud, están disponibles en la Base de Datos de Remediación Ambiental del NYSDEC (ingresando la Identificación del Sitio, C224266) en:

<http://www.dec.ny.gov/cfm/external/derexternal/index.cfm?pageid=3>

El Programa de Limpieza de Brownfield: El Programa de Limpieza de Brownfield de Nueva York (BCP) promueve la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como "brownfields" para que puedan ser reutilizadas y para que se vuelvan a desarrollar. Estos usos pueden incluir recreación, vivienda, negocios u otras utilidades. Un territorio brownfield es como cualquier otra propiedad real donde un contaminante está presente con niveles que exceden los objetivos de limpieza del suelo u otras normas basadas en la salud o estándares ambientales, criterios o guías adaptadas por el NYSDEC que son aplicables basados en la anticipación razonable del uso de la propiedad, de acuerdo con las regulaciones aplicables.

Para más información sobre el BCP, visite:

<http://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

Los alentamos a que comparta esta hoja informativa con sus vecinos e inquilinos y/o que publique esta hoja informativa en un área prominente de su edificio para que otras personas la vean.

Manténgase al tanto con DEC Delivers

Regístrese para recibir actualizaciones sobre el sitio por email:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Nota: Por favor, ignore esto si ya se ha registrado y recibido esta hoja informativa electrónicamente.

DECinfo Locator

Mapa interactivo para acceder a documentos DEC y datos públicos sobre la calidad del ambiente en sitios específicos: <http://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>

PROGRAMA DE LIMPIEZA EN BROWNFIELD

Figura 1 - Ubicación del sitio

